

# Guide cablabel S3



**Configuration des imprimantes cab  
pour l'utilisation avec cablabel S3**

<b>Famille</b>
Périphériques cab
Logiciels d'étiquetage cablabel S3

**Édition :** 04/2015

### Droits d'auteurs

Cette documentation ainsi que sa traduction sont la propriété de cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

Tout usage, représentation, reproduction ou traduction de ce manuel, intégral ou partiel à d'autres fins que celles initialement prévues, nécessite au préalable une autorisation écrite de cab.

### Rédaction

Pour vos questions ou suggestions veuillez vous adresser à cab Produkttechnik GmbH & Co KG.

### Actualité

Par l'évolution permanente, des différences peuvent survenir entre la documentation et le matériel.  
Consulter le site internet [www.cab.de](http://www.cab.de) pour obtenir la dernière version.

#### Allemagne

cab Produkttechnik  
GmbH & Co KG  
Postfach 1904  
D-76007 Karlsruhe  
Wilhelm-Schickard-Str. 14  
D-76131 Karlsruhe  
Telefon +49 721 6626-0  
Telefax +49 721 6626-249  
[www.cab.de](http://www.cab.de)  
[info@cab.de](mailto:info@cab.de)

#### France

cab technologies s.a.r.l.  
F-67350 Niedermodern  
Téléphone +33 388 722 501  
[www.cab.de/fr](http://www.cab.de/fr)  
[info.fr@cab.de](mailto:info.fr@cab.de)

#### USA

cab Technology Inc.  
Tyngsboro MA, 01879  
Phone +1 978 649 0293  
[www.cab.de/us](http://www.cab.de/us)  
[info.us@cab.de](mailto:info.us@cab.de)

#### Taiwan 亚洲

cab Technology Co., Ltd.  
希愛比科技股份有限公司  
Junghe, Taipei, Taiwan  
Phone +886 2 8227 3966  
[www.cab.de/tw](http://www.cab.de/tw)  
[info.asia@cab.de](mailto:info.asia@cab.de)

#### Chine 中国

cab (Shanghai) Trading Co., Ltd.  
铠博(上海)贸易有限公司  
Phone +86 21 6236-3161  
[www.cab.de/cn](http://www.cab.de/cn)  
[info.cn@cab.de](mailto:info.cn@cab.de)

D'autres adresses de représentations cab sont disponibles sur demande

1	Introduction .....	3
2	Vérification de la version du firmware de l'imprimante.....	4
3	Configuration de l'imprimante .....	6

## 1 Introduction

Dans cette documentation les informations importantes sont marquées comme décrit ci-après :



### **Attention !**

Indique une situation qui pourrait entraîner des dysfonctionnements ou des résultats non souhaités.



### **Précaution !**

Retient votre attention à de possibles dommages qualitatifs.



### **Information !**

Vous conseille. Vous facilite le travail ou vous guide à travers les étapes importantes.

- Directive concernant la marche à suivre.
- ▷ Renvoi vers un autre chapitre, position, image ou document.
- \* Option (accessoires, périphériques, matériels optionnels).

Heure Affichage sur l'écran.

Étape 1 : vérifier la version du firmware de l'imprimante dans le menu `Statut court`.

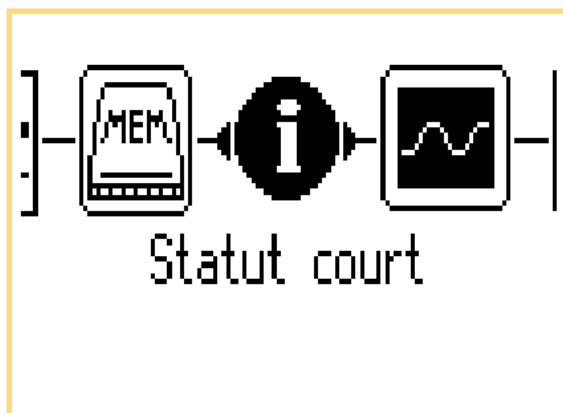


Figure 1 Statut court

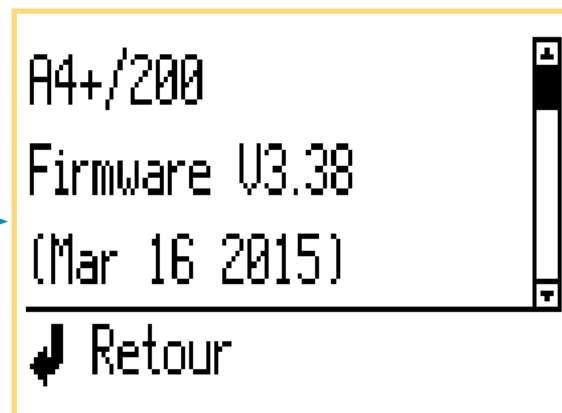


Figure 2 Version de firmware

Étape 2 : comparer avec la dernière version disponible sur le site internet de cab :

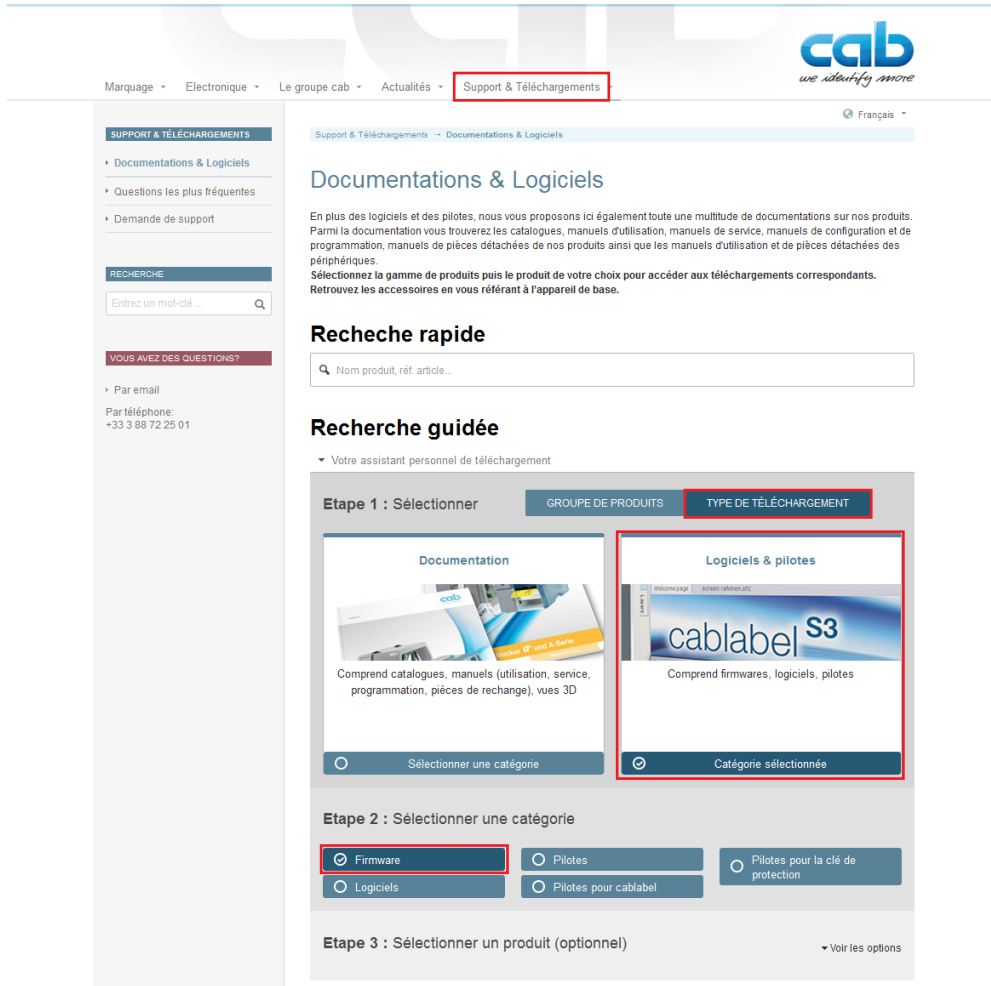


Figure 3 Firmware sur le site Internet de cab

### Information !

Afin de pouvoir exploiter correctement toutes les fonctionnalités de votre imprimante et de cablabel S3, il est conseillé d'utiliser les dernières versions disponibles du firmware et du logiciel :

Firmware : ➤ <https://www.cab.de/fr/support/support-telechargements/?suchtyp=art&gruppierung=9&kategorie=48>

cablabel S3 : ➤ <https://www.cab.de/fr/support/support-telechargements/?suchtyp=art&gruppierung=9&kategorie=63>

Étape 3 : le cas échéant, télécharger et décompresser l'archive ZIP dans un dossier.



Figure 4 Dossier décompressé

Étape 4 : puis mettre le firmware à jour, avec par exemple l'outil « cabFirmwareUpdater » :

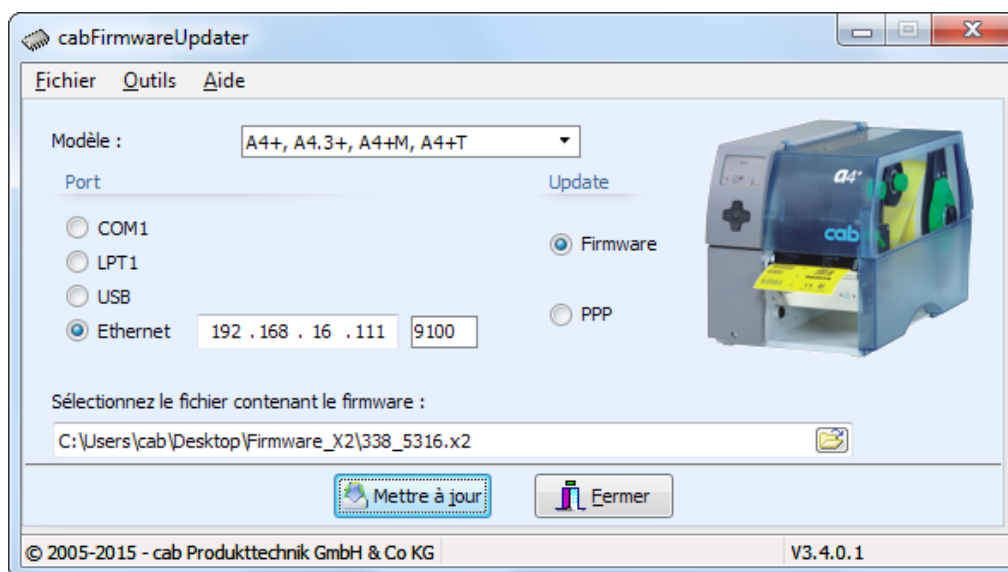


Figure 5 cabFirmwareUpdater

Il suffit simplement de vérifier la page de code utilisée dans l'imprimante.  
Celle-ci doit correspondre à celle utilisée par le logiciel cablabel S3 (UTF-8).

Pour vérifier la page de code utilisée dans l'imprimante :

- Appuyer sur la touche `menu`
- Aller dans le menu `Configuration => Interfaces => Caractères`
- Vérifier que le paramètre soit bien sur `UTF-8`

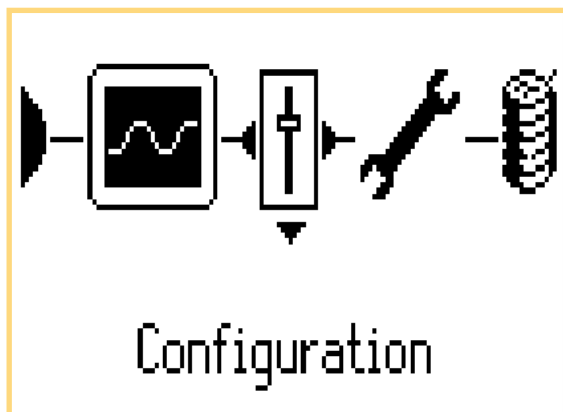


Figure 6 Configuration

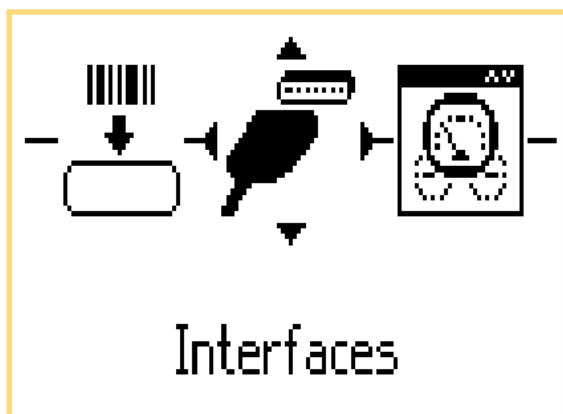


Figure 7 Interfaces

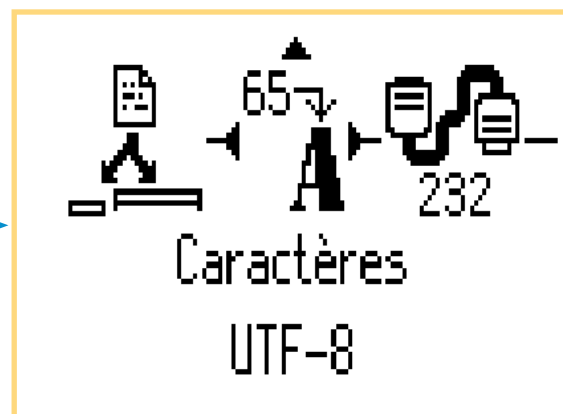


Figure 8 Page de code



#### Attention !

Ce réglage est nécessaire pour l'impression des textes utilisant des caractères spéciaux, comme par exemple les caractères accentués, l'arabe, le chinois, le grec, le cyrillique ...